



KEIN EMBARGO

Abgabe an Dritte in anonymisierter Form (nur Beschwerdegegner)

Urteil vom 28. März 2013
II. öffentlich-rechtliche Abteilung

Besetzung

Bundesrichter Zünd, Präsident,
Bundesrichter Seiler,
Bundesrichterin Aubry Girardin,
Bundesrichter Donzallaz,
Bundesrichter Stadelmann,
Gerichtsschreiber Errass.

Verfahrensbeteiligte

2C_347/2012
BKW FMB Energie AG,
vertreten durch Fürsprecher Walter Streit,
Beschwerdeführerin,

gegen

1. Ursula **Balmer-Schafroth,**
2. Ueli **Balmer,**
3. Iris **Balmer,**
4. Thomas **Althaus,**
5. Tom **Böni,**
6. Deborah **Eggel Böni,**
7. Margreth **Lehmann,**
8. Heinz **Lehmann,**
9. Franz Andres **Morrissey,**
10. Caroline **Morrissey,**
11. Rosmarie **Ramseier-Mori,**
12. Walter **Ramseier-Mori,**
13. Ursula **Wanner Zur Linde,**
14. Rainer **Zur Linde,**
15. Lukas **Aebi,**

16. Jürg **Aerni**,
17. Evi **Allemann**,
18. Conradin **Conzetti**,
19. André **Daguet**,
20. Susanne **Elsener**,
21. Liz **Fischli-Giesser**,
22. Chantal **Gahlinger**,
23. Anna Maria **Hofer**,
24. Margret **Kiener Nellen**,
25. Thomas **Koch**,
26. Blaise **Kropf**,
27. Ricardo **Lumengo**,
28. Daniela **Lutz-Beck**,
29. Christa **Mutter**,
30. Hasim **Sancar**,
31. Corinne **Schärer**,
32. Franziska **Teuscher**,
33. Manuel C. **Widmer**,
34. Irene **Meier-de Spindler**,
35. Theo **Brüggemann**,
36. Peter **Eichenberger**,
37. Stefan **Maibach**,
38. Erika **Calzaferri**,
39. Thomas **Staubli**,
40. Barbara **Schwinkert**,
41. Beat **Seiler**,
42. Peter **Schürch**,
43. Andreas **Geu**,
44. Peter **Moor**,
45. Hildegard **Streun**,
46. Susanna **Scherler**,
47. Catherine **Weber Busch**,
48. Irene **Minder-Jeanneret**,
49. Lisa Lotte **Lauterburg-Gygax**,
50. Simone **Remund**,
51. Theres **Blöchliger**,
52. Jeannette **Regan**,
53. Andreas **Burri**,
54. Eva **Kleisli**,
55. Esther **Oester**,
56. Peter **Högl**,
57. Veronica **Ineichen Högl**,
58. Monika **Hächler**,
59. Regula **Keller**,
60. Peter **Niederer**,

61. Pius **Odermatt**,
62. Christina **Aebischer**,
63. Andreas und Klazien **Matter-Walstra**,
64. Urs **Frieden**,
65. Michael **Jordi**,
66. Gilles **Bourgarel**,
67. Christine **Michel**,
68. Marie Therese **Torche**,
69. Nathalie **Imboden**,
70. Hannes **Liechti**,
71. Pascal **Känzig**,
72. Barbara **Amsler**,
73. Marie-Thérèse **Sautebin**,
74. Paula **Peter Schneider**,
75. Beat **Schneider**,
76. Marlise **Hubschmid**,
77. Sascha **Brawer**,
78. Ursula **Lüthy**,
79. Reto **Gmünder**,
80. Elisabeth **Schüle**,
81. Silvia **Lüthi**,
82. Peter **Burri**,
83. Annette **Enevoldsen**,
84. Franz **Wyss**,
85. Maria Esther **Iannino Gerber**,
86. Thomas **Gerber**,
87. Beat und Kathy **Hänni**,
88. Diego **Hättenschwiler**,
89. Ueli und Lisbeth **Affolter-Meier**,
90. Reto **Muralt**,
91. Michel **Pellaton**,
92. Brigitte **Padrock**,
93. Elena **Strozzi**,
94. Sabine **Aebi**,
95. Cristina **Anliker Mansour**,
96. Marcel **Wüthrich**,
97. Priska **Lanfranchi**,
98. Andreas **Burckhardt-Jucker**,
99. Christoph **Rauh**,
100. Yann **Golay**,
101. Gustav **Tribozet**,
102. Sylvie **Ricci**,
103. Franziska **Widmer**,
104. Regula **Mahler**,
105. Markus **Tschanz**,

106. Ulrich und Anne **Aebi**,
107. Ursula **Hirt**,
108. Moritz **Jeckelmann**,
109. **Oekogruppe Laupen und Umgebung**,
110. Caroline **Gisiger**,
111. Stéphanie **Penher**,
112. Aline **Froidevaux**,
113. Magdalena **Fricker-Roidt**,
114. Hans-Ulrich **Fricker**,
115. Erika **Loser**,
116. Thomas **Christen**,
Beschwerdegegner,
alle vertreten durch Fürsprecher Rainer Weibel,

**Eidgenössisches Departement für Umwelt, Verkehr,
Energie und Kommunikation (UVEK),
und**

2C_357/2012

**Eidgenössisches Departement für Umwelt, Verkehr,
Energie und Kommunikation (UVEK),
Beschwerdeführer,**

gegen

1. Ursula **Balmer-Schafroth**,
2. Ueli **Balmer**,
3. Iris **Balmer**,
4. Thomas **Althaus**,
5. Tom **Böni**,
6. Deborah **Eggel Böni**,
7. Margreth **Lehmann**,
8. Heinz **Lehmann**,
9. Franz Andres **Morrissey**,
10. Caroline **Morrissey**,
11. Rosmarie **Ramseier-Mori**,
12. Walter **Ramseier-Mori**,
13. Ursula **Wanner Zur Linde**,,
14. Rainer **Zur Linde**,
15. Lukas **Aebi**,
16. Jürg **Aerni**,
17. Evi **Allemann**,
18. Conradin **Conzetti**,
19. André **Daguet**,
20. Susanne **Elsener**,

- 21.Liz **Fischli-Giesser**,
- 22.Chantal **Gahlinger**,
- 23.Anna Maria **Hofer**,
- 24.Margret **Kiener Nellen**,
- 25.Thomas **Koch**,
- 26.Blaise **Kropf**,
- 27.Ricardo **Lumengo**,
- 28.Daniela **Lutz-Beck**,
- 29.Christa **Mutter**,
- 30.Hasim **Sancar**,
- 31.Corinne **Schärer**,
- 32.Franziska **Teuscher**,
- 33.Manuel C. **Widmer**,
- 34.Irene **Meier-de Spindler**,
- 35.Theo **Brüggemann**,
- 36.Peter **Eichenberger**,
- 37.Stefan **Maibach**,
- 38.Erika **Calzaferri**,
- 39.Thomas **Staubli**,
- 40.Barbara **Schwinkert**,
- 41.Beat **Seiler**,
- 42.Peter **Schürch**,
- 43.Andreas **Geu**,
- 44.Peter **Moor**,
- 45.Hildegard **Streun**,
- 46.Susanna **Scherler**,
- 47.Catherine **Weber Busch**,
- 48.Irene **Minder-Jeanneret**,
- 49.Lisa Lotte **Lauterburg-Gygax**,
- 50.Simone **Remund**,
- 51.Theres **Blöchlinger**,
- 52.Jeannette **Regan**,
- 53.Andreas **Burri**,
- 54.Eva **Kleisli**,
- 55.Esther **Oester**,
- 56.Peter **Högl**,
- 57.Veronica **Ineichen Högl**,
- 58.Monika **Hächler**,
- 59.Regula **Keller**,
- 60.Peter **Niederer**,
- 61.Pius **Odermatt**,
- 62.Christina **Aebischer**,
- 63.Andeas und Klazien **Matter-Walstra**,
- 64.Urs **Frieden**,
- 65.Michael **Jordi**,

66. Gilles **Bourgarel**,
67. Christine **Michel**,
68. Marie Therese **Torche**,
69. Nathalie **Imboden**,
70. Hannes **Liechti**,
71. Pascal **Känzig**,
72. Barbara **Amsler**,
73. Marie-Thérèse **Sautebin**,
74. Paula **Peter Schneider**,
75. Beat **Schneider**,
76. Marlise **Hubschmid**,
77. Sascha **Brawer**,
78. Ursula **Lüthy**,
79. Reto **Gmünder**,
80. Elisabeth **Schüle**,
81. Silvia **Lüthi**,
82. Peter **Burri**,
83. Annette **Enevoldsen**,
84. Franz **Wyss**,
85. Maria Esther **Iannino Gerber**,
86. Thomas **Gerber**,
87. Beat und Kathy **Hänni**,
88. Diego **Hättenschwiler**,
89. Ueli und Lisbeth **Affolter-Meier**,
90. Reto **Muralt**,
91. Michel **Pellaton**,
92. Brigitte **Padrock**,
93. Elena **Strozzi**,
94. Sabine **Aebi**,
95. Cristina **Anliker Mansour**,
96. Marcel **Wüthrich**,
97. Priska **Lanfranchi**,
98. Andreas **Burckhardt-Jucker**,
99. Christoph **Rauh**,
100. Yann **Golay**,
101. Gustav **Tribozet**,
102. Sylvie **Ricci**,
103. Franziska **Widmer**,
104. Regula **Mahler**,
105. Markus **Tschanz**,
106. Ulrich und Anne **Aebi**,
107. Ursula **Hirt**,
108. Moritz **Jeckelmann**,
109. **Oekogruppe Laupen und Umgebung**,
110. Caroline **Gisiger**,

111. Stéphanie **Penher**,
112. Aline **Froidevaux**,
113. Magdalena **Fricker-Roidt**,
114. Hans-Ulrich **Fricker**,
115. Erika **Losser**,
116. Thomas **Christen**,
Beschwerdegegner,
alle vertreten durch Fürsprecher Rainer Weibel,

BKW FMB Energie AG,
vertreten durch Fürsprecher Walter Streit

Gegenstand

Aufhebung der Befristung der Betriebsbewilligung für das
Kernkraftwerk Mühleberg,

Beschwerden gegen das Urteil des Bundesverwaltungsgerichts,
Abteilung I, vom 1. März 2012.

Das Bundesgericht erkennt:

1.

Die Verfahren 2C_347/2012 und 2C_357/2012 werden vereinigt.

2.

Die Beschwerden werden gutgeheissen. Ziff. 1, 3, 4, 5, 6 und 7 des Urteils des Bundesverwaltungsgerichts vom 1. März 2012 werden aufgehoben.

3.

Die Gerichtskosten von Fr. 50'000.-- werden den Beschwerdegegnern unter solidarischer Haftbarkeit auferlegt.

4.

Die Beschwerdegegner haben der BKW AG unter solidarischer Haftung für das bundesgerichtliche Verfahren eine Parteientschädigung von Fr. 50'000.-- zu bezahlen.

5.

Die Sache wird zur Neuverlegung der Kosten und der Parteientschädigung des vorangegangenen Verfahrens an das Bundesverwaltungsgericht zurückgewiesen.

6.

Dieses Urteil wird den Verfahrensbeteiligten und dem Bundesverwaltungsgericht, Abteilung I, schriftlich mitgeteilt.

Lausanne, 28. März 2013

Im Namen der II. öffentlich-rechtlichen Abteilung
des Schweizerischen Bundesgerichts

Der Gerichtsschreiber:

Errass